

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diese **Taschenlampe** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite: www.service-shopping.de

Symbolerklärung



Sicherheitshinweise: Aufmerksam lesen und daran halten, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Symbol für Gleichstrom



Ergänzende Informationen



Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Der Artikel ist zur Verwendung als Taschenlampe geeignet und verfügt über eine Zoomfunktion sowie über 5 verschiedene Modi (100 %, 50 %, 25 %, Flash, SOS).
- Der Artikel ist **kein** Spielzeug!
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Den Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig. Die Anleitung gut aufbewahren.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.



Sicherheitshinweise

- **Erstickungsgefahr!** Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten.
- **Blendungsgefahr!** Niemals direkt in den Lichtstrahl schauen! Den Lichtstrahl nie direkt auf andere Personen oder Tiere richten.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Deshalb Batterien und Artikel für Kinder und Tiere unerschwinglich aufbewahren. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Artikel spielen.
- Vor dem Einlegen der Batterien prüfen, ob die Kontakte am Artikel und an den Batterien sauber sind, und ggf. reinigen.
- Nur den in den Technischen Daten angegebenen Batterietyp verwenden.
- Immer alle Batterien ersetzen. Keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität verwenden. Beim Batterietausch auf die Polarität (+/-) achten.
- Die Batterien entnehmen, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel länger nicht benutzt wird. So werden Schäden durch Auslaufen vermieden.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Eine ausgelaufene Batterie sofort entfernen und die Kontakte vor dem Einlegen neuer Batterien reinigen.
- Die Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.
- Den Artikel vor Hitze, offenem Feuer, extremen Temperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.

Lieferumfang und Artikelübersicht



- 1 LED-Lampe
- 2 Leuchtenkopf (ausziehbar)
- 3 Handschlaufe
- 4 An/Aus-Knopf
- 5 Batteriefachdeckel
- 6 Batteriehalterung (im Gehäuse)

Nicht abgebildet: 3 x 1,5 V Batterie, Typ AAA

Batterien einlegen/wechseln

1. Den Batteriefachdeckel (5) gegen den Uhrzeigersinn aufschrauben und abnehmen.
2. Die Batteriehalterung (6) entnehmen, ggf. verbrauchte Batterien herausnehmen und neue Batterien in die Halterung einlegen. Beim Einlegen auf die korrekte Polarität (+/-) achten.
3. Die Batteriehalterung (6) in die Taschenlampe einsetzen. Auch hier auf die korrekte Polarität (in Pfeilrichtung) achten.
4. Den Batteriefachdeckel (5) aufsetzen und im Uhrzeigersinn festschrauben.

Benutzung

1. Zum **Einschalten** des Artikels den An/Aus-Knopf (4) fest drücken.
2. Um die **Zoomfunktion** zu nutzen, den Leuchtenkopf (2) nach vorne heraus- bzw. nach hinten zurückziehen.
3. Um in die **verschiedenen Modi** zu schalten, den An/Aus-Knopf (4) mehrfach leicht drücken. Die Modi sind in folgender Reihenfolge auswählbar:



- 100 % Lichtintensität (automatisch beim Einschalten)
- 50 % Lichtintensität
- 25 % Lichtintensität
- Flash
- SOS-Signal

4. Zum **Ausschalten** des Artikels den An/Aus-Knopf (4) erneut fest drücken.

Technische Daten

Modellnummer: DY16028-00002

Spannungsversorgung: 4,5V \equiv (3x 1,5V-Batterie, Typ AAA)



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Die Verpackung umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Den Artikel umweltgerecht an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen. Er gehört nicht in den Hausmüll. Nähere Informationen bei der örtlichen Gemeindeverwaltung verfügbar.



Die Batterien sind vor der Entsorgung des Artikels zu entnehmen und getrennt zu entsorgen. Im Sinne des Umweltschutzes dürfen Batterien und Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden. Außerdem die geltenden gesetzlichen Regelungen zur Batterieentsorgung beachten.

Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Alle Rechte vorbehalten.

Z 05952 M DS V2 0418

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **torch**. If you have any questions, contact the customer service department via our website: www.service-shopping.de

Explanation of Symbols



Safety instructions: Read these carefully and follow them to prevent personal injury and damage to property.



Symbol for direct current



Supplementary information



Read instructions before use!

Intended Use

- The article is suitable for use as a torch and has a zoom function as well as five different modes (100%, 50%, 25%, Flash, SOS).
- The article is **not** a toy!
- The article is designed for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The article should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper. Store the instructions in a safe place.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.



Safety Instructions

- **Danger of suffocation!** Keep the packaging material away from children and animals.
- **Risk of dazzling!** Never look directly into the light beam! Never aim the light beam directly at other people or animals.
- Batteries can be deadly if swallowed. Therefore keep batteries and the article out of the reach of children and animals. If a battery is swallowed, seek medical assistance immediately.
- Children must be supervised in order to ensure that they do not play with the article.
- Before inserting the batteries, check whether the contacts on the article and on the batteries are clean, and clean them if necessary.
- Use only the battery type specified in the technical data.
- Always replace all batteries together. Do not use batteries of different types or brands, or batteries with different capacities. When replacing batteries, ensure the correct polarity (+ / -).
- Remove the batteries when they are dead or if you will not be using the article for a prolonged period. This will prevent any damage if a battery leaks.
- If a battery has leaked, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. If you touch battery acid, rinse the affected sites with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.
- Remove a dead battery immediately and clean the contacts before you insert new batteries.
- The batteries must not be recharged or reactivated by other means, dismantled, thrown into a fire, immersed in fluids, or short-circuited.
- Protect the article from heat, naked flames, extreme temperatures, persistent moisture, wet conditions and collisions.

Items Supplied and Article Overview



- 1 LED lamp
- 2 Lamp head (pull-out)
- 3 Wrist strap
- 4 On/Off button
- 5 Battery compartment cover
- 6 Battery holder (in housing)

Not shown: 3 x 1.5 V batteries, AAA type

Inserting / Changing Batteries

1. Unscrew the battery compartment cover (5) anticlockwise and remove it.
2. Remove the battery holder (6), take out dead batteries if necessary and insert new batteries into the holder. When inserting batteries, ensure the correct polarity (+ / -).
3. Insert the battery holder (6) into the torch. Here too you should ensure the correct polarity (in the direction of the arrow).
4. Put the battery compartment cover (5) back on and screw it clockwise to secure it in place.

Use

1. Firmly press the On / Off button (4) to **switch on** the article.
2. To use the **zoom function**, pull the lamp head (2) out forwards or retract it backwards.
3. To switch to the **different modes**, lightly press the On/Off button (4) several times. The modes can be selected in the following order:




- 100% light intensity (automatically on switch-on)
- 50% light intensity
- 25% light intensity
- Flash
- SOS signal

4. Firmly press the On / Off button (4) again to **switch off** the article.

Technical Data

Model number: DY16028-00002

Voltage supply: 4.5V  (3x 1.5V batteries, AAA type)



Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the article in an environmentally friendly manner at a recycling centre for used electrical and electronic devices. It should not be disposed of in the normal household waste. More information is available from your local authorities.



The batteries should be removed prior to disposal of the article and disposed of separately. To protect the environment, non-rechargeable and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste, but must be taken to suitable collection points. Also note the relevant statutory regulations governing the disposal of batteries.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

All rights reserved.

Z 05952 M DS V2 0418

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **lampe de poche**. Pour toute question, contactez le service après-vente depuis notre site Internet : www.service-shopping.de

Explication des symboles utilisés



Consignes de sécurité : lisez et observez-les attentivement afin de prévenir tout dommage corporel ou matériel.



Symbole pour le courant continu



Informations complémentaires



Veillez lire le présent mode d'emploi avant utilisation !

Utilisation conforme

- L'article est prévu pour être utilisé en tant que lampe de poche ; il dispose d'une fonction zoom et fonctionne selon 5 différents modes (100 %, 50 %, 25 %, Flash, SOS).
- Cet article n'est **pas** un jouet !
- L'article est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Cet article doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Conservez le mode d'emploi.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.



Consignes de sécurité

- **Risque de suffocation !** Tenez l'emballage hors de portée des enfants et des animaux.
- **Risque d'éblouissement !** Ne portez jamais votre regard directement sur le rayon lumineux ! Ne l'orientez pas non plus en direction d'autres personnes ou animaux.
- L'ingestion des piles peut être mortelle. Conservez de ce fait l'article et les piles hors de portée des enfants et des animaux. En cas d'ingestion d'une pile, faites immédiatement appel aux secours médicaux.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec cet article.
- Avant de mettre les piles en place, vérifiez si les contacts au niveau de l'article et sur les piles sont propres ; nettoyez-les le cas échéant.
- Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les caractéristiques techniques.
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps. N'utilisez pas de piles de type, de marque ou de capacité différents. Lors du remplacement des piles, respectez la polarité (+/-).
- Retirez les piles lorsqu'elles sont usagées ou que vous n'utilisez plus l'article pendant une assez longue période. Vous éviterez ainsi les dommages dus à d'éventuelles fuites.
- Si une pile fuit, évitez tout contact de la peau, des yeux ou des muqueuses avec l'électrolyte. En cas de contact avec l'électrolyte, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis consultez un médecin sans attendre.
- Retirez immédiatement toute pile qui fuit et nettoyez les contacts avant de mettre des piles neuves en place.
- Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées par d'autres moyens, démontées, jetées au feu, plongées dans des liquides ou court-circuitées.
- Veillez à ce que l'article ne soit pas soumis à des chocs ; maintenez-le éloigné de toute source de chaleur ou flamme, ne l'exposez pas à des températures extrêmes, ni trop longtemps à l'humidité et ne le mouillez pas.

Composition et vue générale de l'article



- 1 Lampe DEL
- 2 Tête de lampe (allongeable)
- 3 Dragonne
- 4 Bouton marche/arrêt
- 5 Cache du compartiment à piles
- 6 Support des piles (dans le boîtier)

Non illustrées : 3 piles de 1,5 V, type AAA.

Mise en place / remplacement des piles

1. Tournez le cache du compartiment à piles (5) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir et ôtez-le.
2. Extrayez le support des piles (6) ; le cas échéant, retirez-en les piles usagées et placez-y des piles neuves. Lors du remplacement des piles, respectez la polarité (+ / -).
3. Remettez en place le support des piles (6) dans la lampe de poche. Veillez ici aussi à respecter la bonne polarité (dans le sens de la flèche).
4. Remettez le cache du compartiment à piles (5) à sa place en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Utilisation

1. Pour **enclencher** l'article, pressez le bouton marche / arrêt (4).
2. Pour utiliser la **fonction zoom**, avancez la tête de lampe (2) ou reculez-la.
3. Pour enclencher les **différents modes**, pressez légèrement le bouton marche / arrêt (4) plusieurs fois. Vous pouvez sélectionner les modes dans l'ordre suivant :



- 100 % d'intensité lumineuse (à l'allumage)
- 50 % d'intensité lumineuse
- 25 % d'intensité lumineuse
- Flash
- Signal SOS

4. Pour **arrêter** l'article, pressez à nouveau le bouton marche / arrêt (4).

Caractéristiques techniques

N° de modèle : DY16028-00002
Tension d'alimentation : 4,5V \equiv (3 piles de 1,5V, type AAA)



Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Débarrassez-vous de l'article dans le respect de l'environnement en le déposant à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez vous adresser aux services municipaux compétents.



Avant la mise au rebut de l'article, les piles doivent en être retirées et recyclées séparément. Au sens de la protection de l'environnement, les piles et les accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être remis à un point de collecte approprié. Respectez par ailleurs la réglementation légale en vigueur applicable à la mise au rebut des piles.

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Tous droits réservés.

Z 05952 M DS V2 0418

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u heeft besloten tot de aankoop van deze **zaklamp**. Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: **www.service-shopping.de**

Uitleg van de symbolen



Veiligheidsaanwijzingen: aandachtig doorlezen en opvolgen om lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen.



Symbol voor gelijkspanning



Aanvullende informatie



Handleiding vóór gebruik lezen!

Doelmatig gebruik

- Het artikel is geschikt om te worden gebruikt als zaklamp en beschikt over een zoomfunctie alsook over 5 verschillende modi (100%, 50%, 25%, Flash, SOS).
- Het artikel is **geen** speelgoed!
- Het artikel is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het artikel uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig. De handleiding goed bewaren.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.



Veiligheidsaanwijzingen

- **Verstikkingsgevaar!** Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren.
- **Gevaar voor verblinding!** Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbundel! De lichtbundel nooit rechtstreeks richten op andere personen of dieren.
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer ze worden ingeslikt. Bewaar batterijen en het artikel daarom op een plaats die onbereikbaar is voor kinderen en dieren. Roep meteen medische hulp in als een batterij werd ingeslikt.
- Er moet goed op kinderen worden gelet, om te garanderen dat zij niet met het artikel spelen.
- Controleer vóór het plaatsen van de batterijen, of de contacten in het artikel en op de batterijen schoon zijn en reinig deze indien nodig.
- Gebruik uitsluitend het batterijtype dat vermeld staat in de technische gegevens.
- Altijd alle batterijen vervangen. Gebruik geen verschillende types of merken batterijen of batterijen met een verschillende capaciteit. Let bij het vervangen van de batterijen op de polariteit (+/-).
- De batterijen verwijderen wanneer deze leeg zijn of wanneer het artikel langere tijd niet wordt gebruikt. Zo voorkomt u schade die kan ontstaan door uitlopen.
- Als een batterij heeft gelekt, dient u te voorkomen dat huid, ogen en slijmvliezen in contact komen met het batterijzuur. Bij contact met batterijzuur moet u de desbetreffende plaatsen direct met veel schoon water spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.
- Verwijder een lekkende batterij direct en reinig de contacten voor het plaatsen van nieuwe batterijen.
- De batterijen mogen niet opgeladen of met andere middelen gereactiveerd worden, niet uit elkaar gehaald, in vuur geworpen, in vloeistoffen gedompeld noch kortgesloten worden.
- Bescherm het artikel tegen hitte, open vuur, extreme temperaturen, lang aanhoudend vocht, natheid en schokken.

Leveringsomvang en artikeloverzicht



- 1 LED-lamp
- 2 Lampkop (uittrekbaar)
- 3 Handlus
- 4 Aan- / uitknop
- 5 Batterijvakdeksel
- 6 Batterijhouder (in de behuizing)

Niet afgebeeld: 3 x 1,5 V-batterij, type AAA

Batterijen plaatsen / vervangen

1. Het batterijvakdeksel (5) tegen de wijzers van de klok in eraf schroeven en verwijderen.
2. De batterijhouder (6) verwijderen, eventueel lege batterijen verwijderen en nieuwe batterijen in de houder plaatsen. Let bij het plaatsen op de juiste polariteit (+/-).
3. De batterijhouder (6) in de zaklamp plaatsen. Ook hier op de juiste polariteit (in de richting van de pijl) letten.
4. Het batterijvakdeksel (5) plaatsen en met de wijzers van de klok mee vastdraaien.

Gebruik

1. Voor het **inschakelen** van het artikel de aan- / uitknop (4) stevig indrukken.
2. Om de **zoomfunctie** te kunnen gebruiken, de lampkop (2) naar voren eruit- resp. naar achteren terugtrekken.
3. Om naar de **verschillende modi** te schakelen, de aan-/uitknop (4) meermaals iets indrukken. De modi zijn in de volgende volgorde selecteerbaar:



100 % lichtintensiteit (tijdens het inschakelen)

50% lichtintensiteit

25% lichtintensiteit

Flash

SOS-signaal

4. Voor het **uitschakelen** van het artikel de aan- / uitknop (4) opnieuw stevig indrukken.

Technische gegevens

Modelnummer: DY16028-00002

Spanningsvoorziening: 4,5V === (3x 1,5V-batterij, type AAA)



Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Verwijder de verpakking op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt.



Breng het artikel naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Het hoort niet bij het huisvuil. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.



De batterijen moeten vóór het afvoeren van het artikel worden verwijderd en gescheiden worden afgedankt. Binnen het kader van de milieubescherming mogen batterijen en accu's niet met het normale huisvuil worden afgevoerd, maar moeten op de betreffende verzamelpunten worden afgegeven. Houd bovendien rekening met de geldende wettelijke regelingen voor het afdanken van batterijen.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.

Alle rechten voorbehouden.

Z 05952 M DS V2 0418